



## General Assembly

Distr.  
GENERAL

A/48/185  
1 June 1993

ORIGINAL: ENGLISH

Forty-eighth session  
Item 26 of the preliminary list\*

### COOPERATION BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE CONFERENCE ON SECURITY AND COOPERATION IN EUROPE

Letter dated 28 May 1993 from the Permanent Representative  
of Sweden to the United Nations addressed to the  
Secretary-General

I have the honour, on behalf of the Chairman-in-Office of the Council of the Conference on Security and Cooperation in Europe (CSCE), to enclose the text of a framework for cooperation and coordination between the United Nations Secretariat and the CSCE, which was signed by you and the Chairman of the Council of the CSCE on 26 May 1993 (see annex II, appendix).

I should be grateful if you would arrange for it to be circulated as a document of the General Assembly under item 26 of the preliminary list.

(Signed) Peter OSVALD  
Ambassador  
Permanent Representative of Sweden  
to the United Nations

---

\* A/48/50.

ANNEX I

Letter dated 26 May 1993 from the Secretary-General of the  
United Nations to the Chairman-in-Office of the Council of  
the Conference on Security and Cooperation in Europe

With reference to General Assembly resolution 47/10 of 2 December 1992, entitled "Cooperation between the United Nations and the Conference on Security and Cooperation in Europe", I attach the text which represents the outcome of our consultations on this matter.

I have the honour to inform you that I accept the arrangements described in this attachment (see annex II, appendix), which will constitute, upon receipt of your acceptance in writing, the framework for our mutual cooperation and coordination.

(Signed) Boutros BOUTROS-GHALI

/...

ANNEX II

Letter dated 26 May 1993 from the Chairman-in-Office of the  
Council of the Conference on Security and Cooperation in  
Europe addressed to the Secretary-General

On behalf of the Conference on Security and Cooperation in Europe, I have the honour to inform you that I accept the arrangements described in the appendix to the present letter, which will constitute the framework for our mutual cooperation and coordination.

(Signed) Margaretha AF UGGLAS  
Chairman of the Council

/...

APPENDIX

Framework for cooperation and coordination between the United Nations Secretariat and the Conference on Security and Cooperation in Europe

The Secretary-General of the United Nations and the Chairman of the Council of the Conference on Security and Cooperation in Europe,

Desirous of continuing and further strengthening the cooperation and coordination between the United Nations and the Conference on Security and Cooperation in Europe in all fields of mutual interest, in particular those relating to maintaining international peace and security and promoting respect for human rights within the CSCE area, and in accordance with the Charter of the United Nations and relevant United Nations General Assembly and Security Council resolutions, as well as decisions by the CSCE Council and the CSCE Committee of Senior Officials,

Have, as part of the continuing development of mutual relations, agreed to the following:

(1) The Secretary-General of the United Nations and the Chairman-in-Office of the CSCE Council and their respective representatives will hold consultations on a regular basis in particular on cooperation and coordination of activities of common interest.

(2) The Permanent Mission to the United Nations of the CSCE participating State holding the Office of Chairmen will serve as the point of contact of the CSCE and as the representative of the Chairman-in-Office in contacts with the United Nations Secretariat in New York and at Geneva on appropriate activities of common interest. The CSCE delegation of the CSCE participating State holding the office of Chairman, the CSCE Secretary-General and other CSCE institutions in Vienna will serve as points of contact in Vienna.

(3) Official information on relevant issues, including documents and decisions as well as specific reports, will be exchanged, as appropriate, between the United Nations and the CSCE.

(4) The Secretary-General of the United Nations and the Chairman-in-Office of the CSCE, assisted or represented, as appropriate, by the Secretary-General of the CSCE and other institutions of the CSCE, undertake to maintain close contact to ensure coordination, complementarity, possible mutual support and to avoid duplication in the planning and carrying out of activities. This relates in particular to long-term efforts to prevent conflicts and promote political settlement of conflicts.

(5) Such contacts should take the form of:

- Consultation on the preparation, initiation and implementation of fact finding and other missions e.g. timing, composition, terms of reference;

/...

- Exchange of information between United Nations and CSCE representatives in the field on the situation in the area of their responsibility and other relevant information including movements and other activities of missions.

(6) In addition cooperation may cover:

- Exchange of information in preparing reports of missions;
- Examination of the possibility of joint reports;
- Examination of the possibilities of various kinds of mutual assistance in the field;
- Examination of the possibility of joint missions.

(7) The forms of cooperation referred to above (paras. 5 and 6) may be applicable to peace-keeping operations in the CSCE region.

(8) The CSCE, in planning and carrying out peace-keeping activities, may, as appropriate, draw upon the technical assistance and advice of the United Nations.

(9) In principle, the United Nations and the CSCE will bear their respective costs related to joint activities. Whenever necessary a precise division of costs related to a joint activity will be agreed upon.

(10) Letters of Understanding should be concluded as appropriate for each coordinated area of activity.

-----